

Français

Poêles
OXFORD

LIVRET D'INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION, L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN

Le livret d'instructions fait partie intégrante du produit.

Français

Cher Client,
Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Cet appareil est le fruit d'une expérience mûrie en de nombreuses années et d'une recherche continue, afin d'améliorer sans cesse la sécurité, la fiabilité et les performances de nos produits.
Dans ce livret d'instructions, vous trouverez toutes les informations et des conseils utiles pour pouvoir tirer le meilleur parti du produit et pouvoir l'utiliser en toute sécurité. DT2010001-00

INDICATIONS IMPORTANTES

DT2010021-04

- Le présent livret d'instructions a été rédigé par le fabricant et fait partie intégrante du produit. En cas de vente ou de cession du produit, il doit l'accompagner car les informations qu'il contient s'adressent à l'acheteur et à toutes les personnes qui, à différents titres, concourent à l'installation, à l'utilisation et à l'entretien du produit.
- Il convient de lire attentivement les instructions et les informations techniques contenues dans le présent livret, avant de procéder à l'installation, à l'utilisation et à toute intervention sur le produit.
- Le respect des indications contenues dans le présent livret garantit la sécurité des personnes et des biens et assure un fonctionnement économique et une plus longue durée de fonctionnement.
- Le Groupe Piazzetta S.p.A décline toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des normes d'installation, d'utilisation et d'entretien indiquées dans le livret d'instructions, par des modifications du produit non autorisées ou par des pièces détachées non d'origine.
- L'installation et l'utilisation du produit doivent être conformes aux instructions du fabricant et aux normes européennes et nationales, ainsi qu'aux règlements locaux.
- Avant d'installer le produit, il est indispensable de lire toutes les notices concernant le revêtement, le kit de ventilation, et des éventuels autres accessoires qui le composent.
- Le produit ne doit pas être installé contre des parois en bois ou en matériau inflammable. Pour l'installer correctement, observez les consignes figurant au chapitre "Distances de sécurité".
- Assurez-vous de la planéité du sol où sera installé le produit.
- Lors de la manipulation des pièces en acier du revêtement, il est conseillé d'utiliser des gants propres en coton, afin de ne pas laisser des empreintes difficiles à enlever lors du premier nettoyage.
- Le poêle doit être monté par au moins deux personnes.
- L'utilisation du produit doit être suspendue en cas de panne ou dysfonctionnement.
- Informez les enfants des précautions à prendre pendant le fonctionnement du produit et des éventuels dangers.
- Les images sont proposées dans ce livret d'instructions à titre indicatif. Elles ne sont donc pas toujours parfaitement conformes au produit proposé.

Pour les délais, limites et exclusions, consultez le certificat de garantie joint au produit.
Le fabricant, dans le but de poursuivre une politique de développement constant et de renouvellement du produit, peut apporter, sans aucun préavis, les modifications qu'il jugera opportunes.

NORMES DE RÉFÉRENCE

DT2010028-03

UNI EN 832	Performances énergétiques des bâtiments – Calcul des besoins en énergie pour le chauffage – Bâtiments résidentiels.
UNI EN 13240	Poêles à combustible solide – Conditions requises et méthodologie d'essai
UNI 10683	Générateurs de chaleur alimentés en bois ou par d'autres biocombustibles solides - Conditions requises pour l'installation.
UNI EN 13384	Cheminées – Méthodes de calcul thermique et fluide dynamique
UNI 10847	Installations d'évacuation des fumées pour générateurs alimentés par combustibles liquides et solides – Maintenance et contrôle – Lignes directrices et procédures.
EN 1856-1	Cheminées – Conditions requises pour cheminées métalliques - Partie 1: Produits pour systèmes d'évacuation de la fumée
EN 1856-2	Cheminées – Conditions requises pour cheminées métalliques - Partie 2: Tubages et raccords métalliques.
UNI EN 1443	Cheminées – Contraintes générales
UNI 7129	Installations à gaz pour usage domestique alimentées par réseau de distribution. Projet, installation et maintenance.
DIN 18 891	Poêles avec cheminée pour combustibles solides
DIN 51731 classe de mesure HP2	Combustibles.

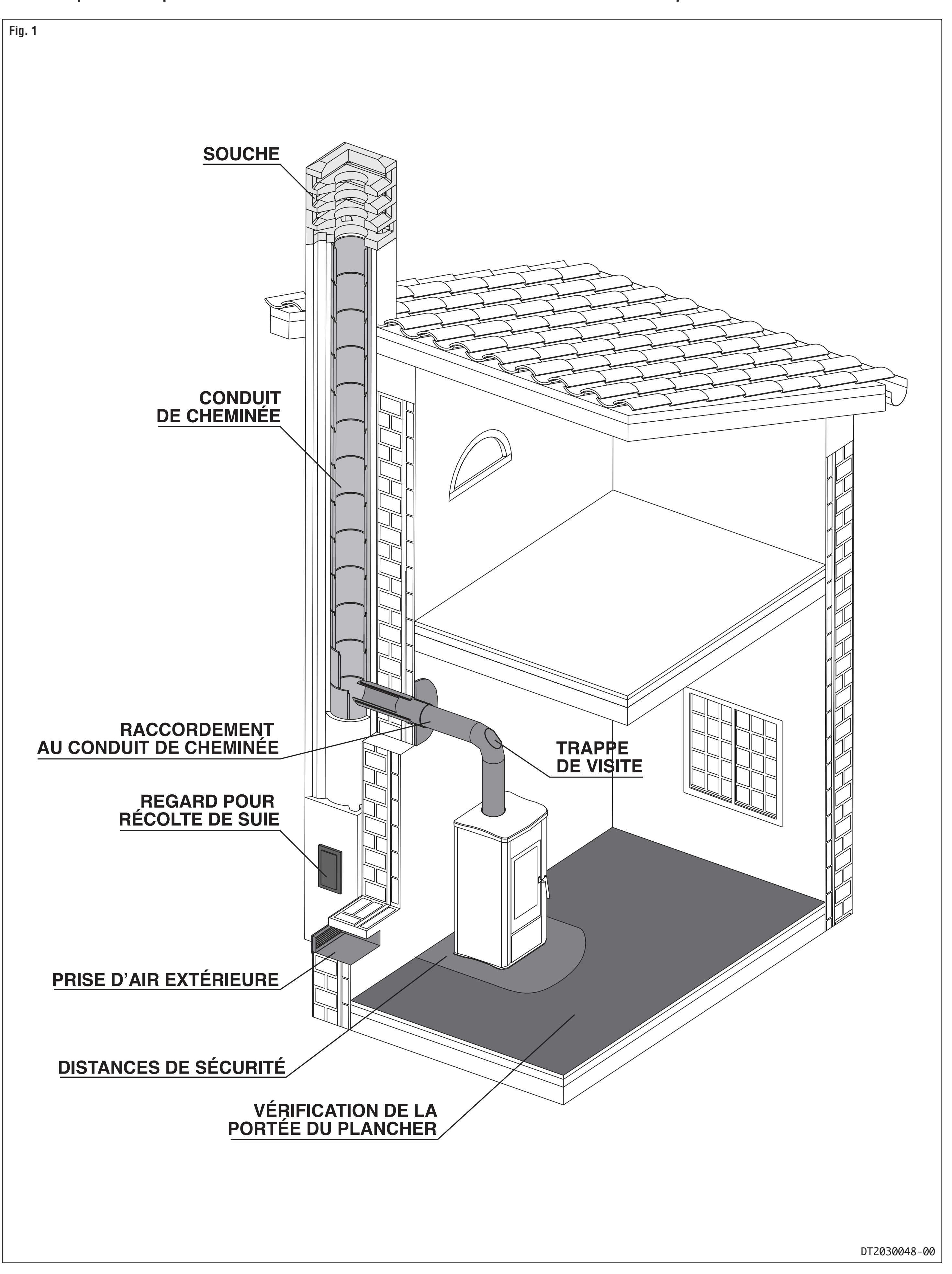


1.0 INDEX

Ce livret d'instructions code H07023550 / DT2000490 - Rev. 00 - (09/2009) est constitué de 24 pages.

Contrôlez que tous les postes énumérés ci-dessous soient conformes à l'installation avec votre produit.

Fig. 1



1.1 Conduit de cheminée

DT2010024-02

Chaque appareil à tirage naturel doit avoir un conduit vertical, appelé conduit de cheminée, pour évacuer à l'extérieur les fumées produites par la combustion.
Le conduit de cheminée devra répondre aux conditions requises suivantes:

- aux normes en vigueur sur le lieu d'installation de l'appareil,
- être étanche aux produits de la combustion, imperméable, convenablement isolé et calorifugé, construit avec des matériaux résistant à la corrosion des fumées et aux contraintes mécaniques,
- être relié à un seul poêle, cheminée ou hotte aspirante (Fig. 2),
- être bien dimensionné, avoir une section interne constante libre, égale ou supérieure au diamètre du tuyau d'échappement des fumées du poêle et de hauteur non inférieure à 3,5 m (Fig. 2),
- être essentiellement vertical avec une déviation par rapport à l'axe ne dépassant pas 45° (Fig. 2),
- être convenablement éloigné des matériaux combustibles ou inflammables, par un intervalle d'air ou d'un isolant ad hoc,
- être de section interne uniforme, de préférence circulaire : les sections carrées ou rectangulaires doivent avoir des arêtes arrondies avec un rayon d'au moins 20 mm, ayant un rapport maximal entre les côtés de 1,5 (Fig. 3-4-5),
- les parois doivent être les plus lisses possible et sans rétrécissements, les courbes régulières et sans discontinuités (Fig. 6).



Il est interdit de pratiquer des ouvertures fixes ou mobiles sur le conduit de cheminée dans le but de raccorder des appareils différents de ceux auxquels il est asservi.

Il est interdit de faire transiter à l'intérieur du conduit de cheminée, même s'il est surdimensionné, d'autres conduits d'amenée d'air et des tuyaux d'installation.

Si le conduit de cheminée est mal dimensionné ou installé différemment de la façon indiquée ci-dessus, le Groupe Piazzetta SpA décline toute responsabilité en cas de mauvais fonctionnement du produit ou de dommage aux biens, personnes ou animaux.

Fig. 2

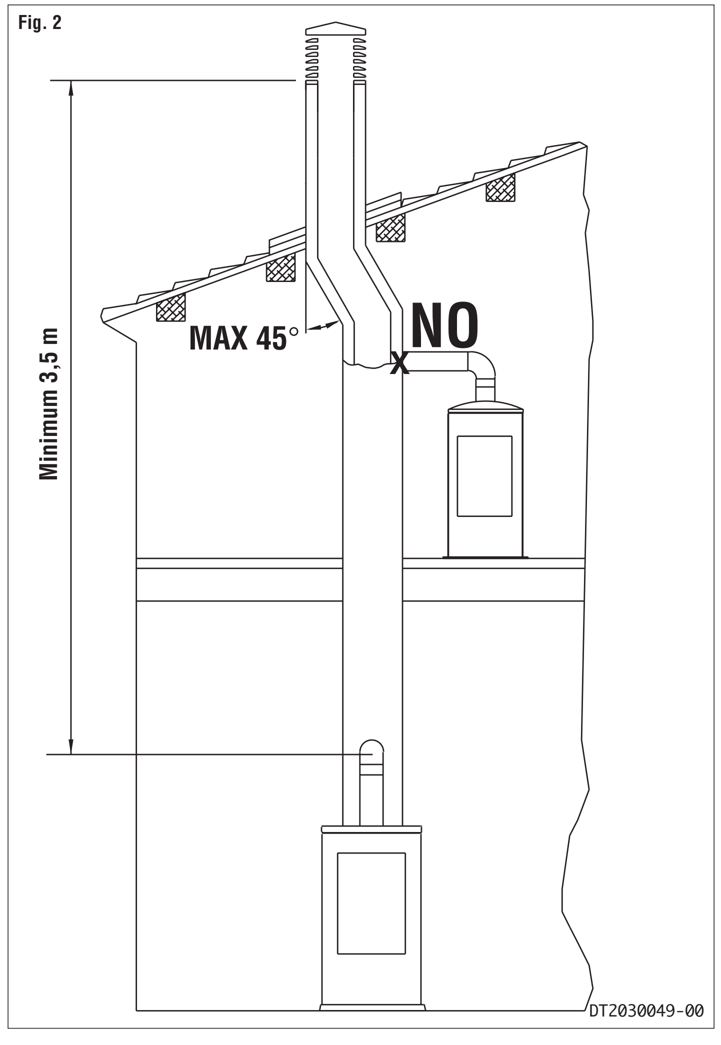


Fig. 3

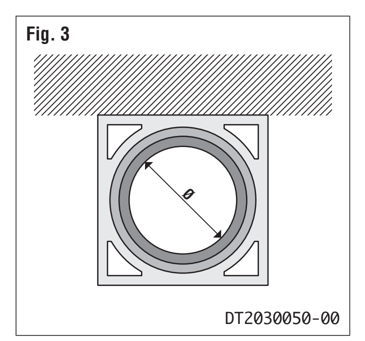


Fig. 4

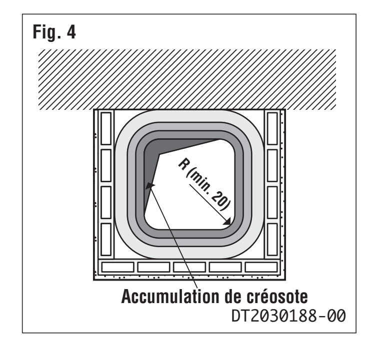


Fig. 5

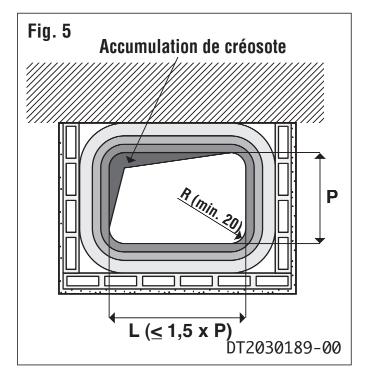
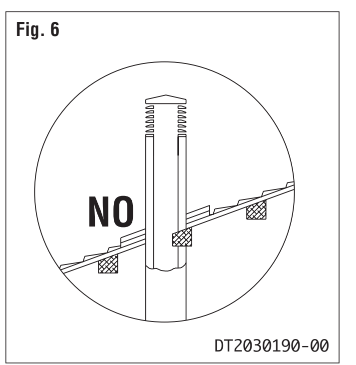


Fig. 6



1.2 Regard pour collecte de suie

DT2010031-01

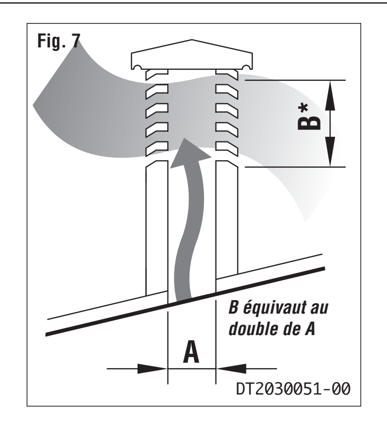
Il est recommandé que le conduit de cheminée doit être doté d'une chambre de collecte de matériaux solides et d'éventuelles condensations, située sous l'embouchure du raccord, de façon à être facile à ouvrir et à inspecter avec un volet étanche à l'air (fig.1)

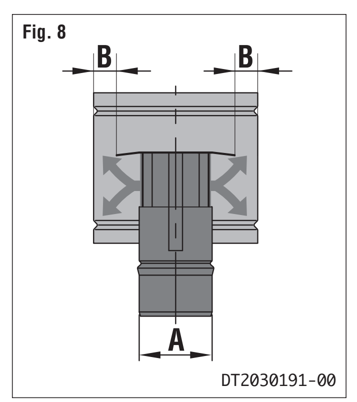
1.3 Souche de cheminée

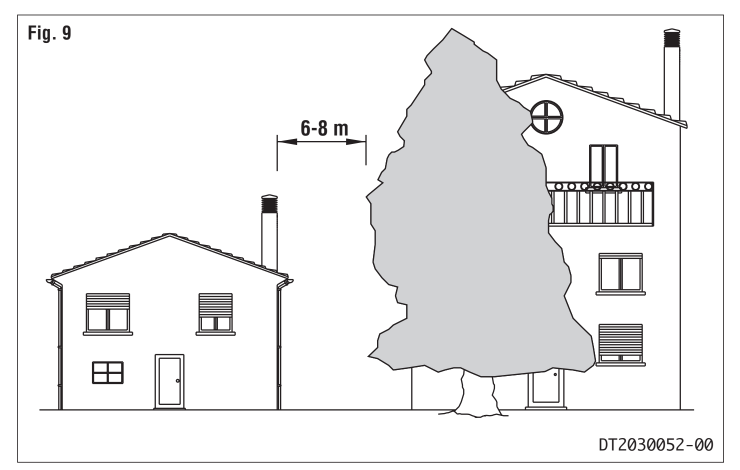
La souche est l'ouvrage qui se trouve à l'extrémité du conduit à fumée et qui a pour but de faciliter l'évacuation des produits de combustion dans l'atmosphère.

La souche de cheminée devra répondre aux conditions requises suivantes:

- avoir une section et une forme interne équivalentes à celles du conduit à fumée A,
- avoir une section utile de sortie B pas inférieure au double de celle du conduit à fumée A,
- la partie du conduit à fumée sortant du toit, donc entièrement à l'extérieur (par exemple en cas de toit terrasse) doit être rhabillée de briques et dans tous les cas bien isolée,
- être construite de façon à empêcher la pénétration, dans le conduit à fumée, de la pluie, de la neige, de corps étrangers, et de façon à ce qu'en cas de vent, quelles que soient sa direction et son inclinaison, l'évacuation des produits de la combustion soit toujours assurée (anti-refouleur).





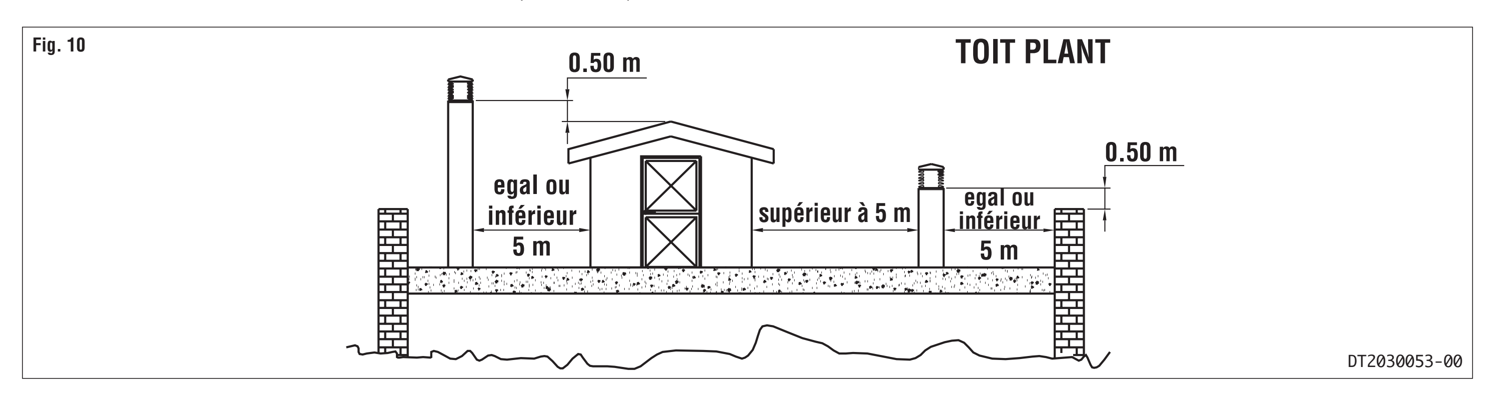


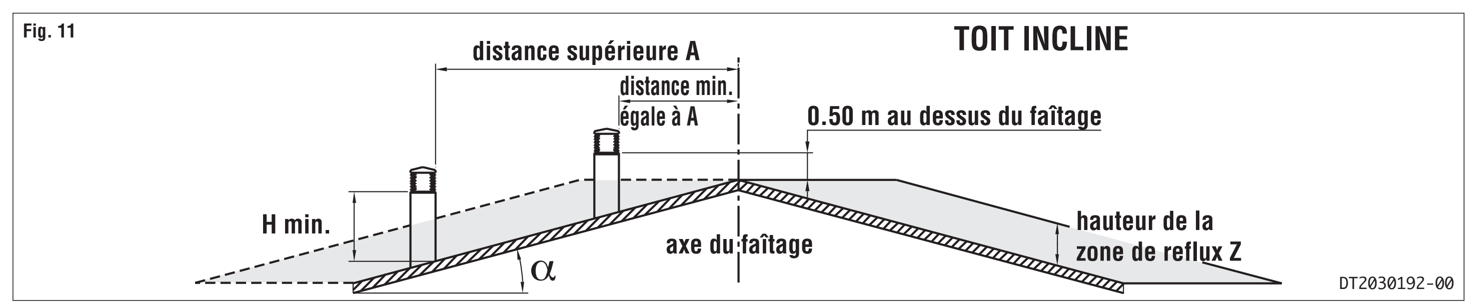
Distances optimales pour un fonctionnement correct du conduit à fumée

Pour garantir un bon fonctionnement du conduit à fumée et permettre une évacuation correcte des produits de combustion dans l'atmosphère, il est impératif que la souche de cheminée respecte les distances indiquées ci-après:

- 6-8 mètres d'autres constructions ou obstacles qui dépassent la hauteur de la souche,
- 50 centimètres au-dessus d'obstacles situés à une distance égale ou inférieure à 5 mètres,
- hors de la zone de reflux. Cette zone présente des dimensions et des formes différentes en fonction de l'angle d'inclinaison de la couverture, c'est pourquoi il est nécessaire de retenir les hauteurs minimales indiquées sur les figures 10-11.

Exemple: Vérifiez l'inclinaison du toit (colonne α) et la distance prévue entre la souche et l'axe du faîtage (colonne A), si la distance est supérieure à "A", la hauteur de la souche est donnée dans la (colonne H) ; si la distance est inférieure à "A", la souche doit dépasser le faîtage de 0,5 mètre.





Inclinaison du toit	Largeur horizontale de la zone de reflux par rapport à l'axe du faîtage	Hauteur minimum de sortie du toit	Hauteur de la zone de reflux
α	A	H minimo	Z
15°	1,85 m	1,00 m	0,50 m
30°	1,50 m	1,30 m	0,80 m
45°	1,30 m	2,00 m	1,50 m
60°	1,20 m	2,60 m	2,10 m

1.4 Prise d'air extérieure

Pour que le poêle/la cheminée fonctionne correctement, il est nécessaire de garantir l'air nécessaire à la combustion à travers une prise d'air extérieure.

Cette prise d'air doit:
- avoir une section utile totale d'une dimension égale ou supérieure à la valeur indiquée au paragraphe **«Données techniques»**,
- doit être protégée par une grille ou une protection adéquate à condition de ne pas réduire la section minimale prévue,
- doit être aménagée de façon telle à éviter tout risque d'obstruction.

L'amenée d'air nécessaire au foyer s'obtient de différentes manières:
- par une prise d'air directe dans l'environnement d'installation,
- d'une pièce voisine à celle d'implantation de l'appareil à condition que ce flux se produise librement à travers des ouvertures permanentes et communicantes avec l'extérieur.



La pièce voisine d'où est prélevé l'air ne doit pas être mise en dépression par rapport à l'environnement extérieur par l'effet du tirage contraire provoqué par la présence, dans cette pièce, d'un autre appareil nécessitant de l'air ou d'un dispositif d'aspiration.
Dans la pièce voisine, les ouvertures permanentes doivent répondre aux conditions visées aux points ci-dessus.



Il est interdit de prélever l'air de combustion de pièces voisines destinées à garage, à l'entreposage de matière combustible et à des activités avec risque d'incendie.

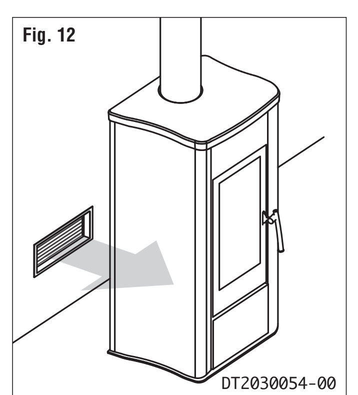
Fig. 12


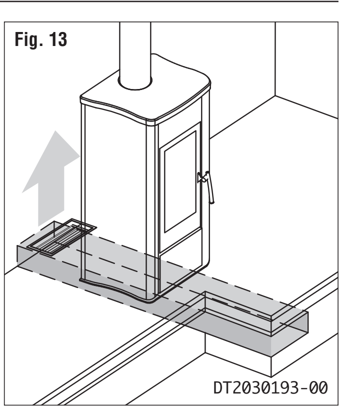
Fig. 13


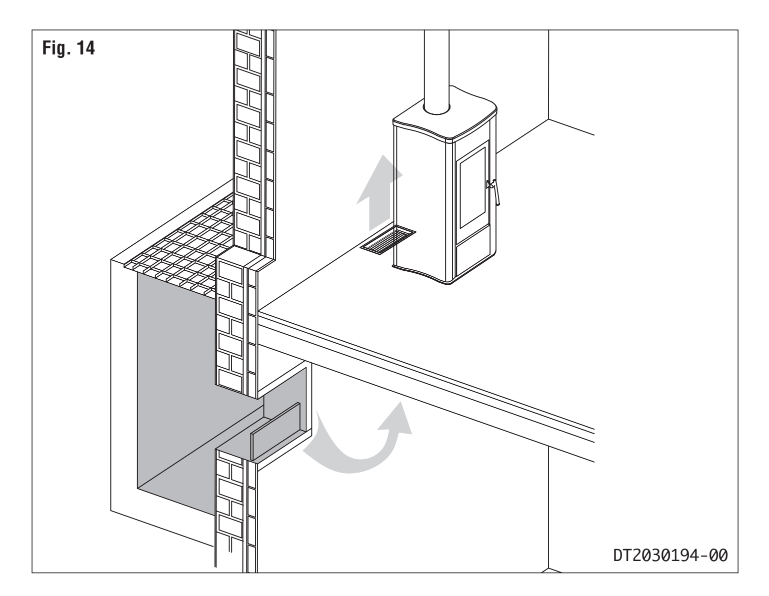
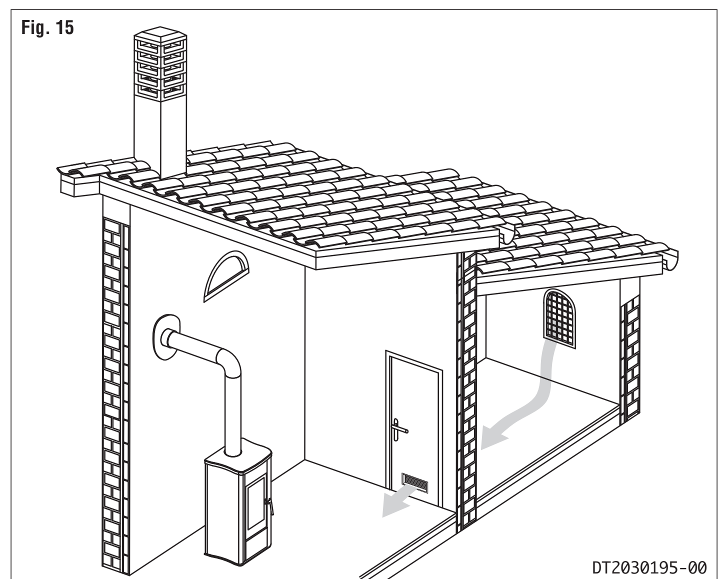
Fig. 14


Fig. 15


1.5 Emplacement

DT2010033-01

L'appareil doit être installé à un endroit qui permet de l'utiliser d'une façon simple et sûre et de l'entretenir facilement. Si l'appareil que vous installez nécessite une prise de courant, l'endroit d'implantation doit être doté d'une installation électrique munie d'une prise de terre conforme aux normes en vigueur.
Le local de l'installation doit respecter les caractéristiques suivantes :

 **ne pas être destinés à un garage, entrepôt de matériau combustible ni de toutes façons à une activité présentant un danger d'incendie.**

 **Ne pas être mis en dépression par rapport à l'environnement extérieur du fait du tirage contraire provoqué par la présence, dans le local d'installation du foyer, d'un autre appareil ou d'un dispositif d'aspiration.**

 **N'utilisez pas dans la même pièce deux poêles, une cheminée et un poêle, un poêle et une cuisinière à bois, etc.., puisque le tirage de l'un pourrait gêner le tirage de l'autre.**

- Seulement dans les cuisines il est possible d'utiliser des appareils destinés à la cuisson d'aliments avec relatives hottes sans extracteur;
- dans la pièce d'implantation sont admis des appareils à gaz de type C (référez-vous aux normes en vigueur dans le pays de destination de l'appareil).

 **Il est interdit d'installer l'appareil dans une pièce où fonctionnent des appareils à gaz de type B (référez-vous aux normes en vigueur dans le pays de destination de l'appareil).**

 **Il est interdit d'utiliser le poêle ou la cheminée simultanément avec des conduits de ventilation collectifs avec ou sans extracteur, d'autres dispositifs ou d'autres appareils tels que les systèmes d'aération forcée ou d'autres systèmes de chauffage avec l'utilisation de ventilation pour le renouvellement d'air, ceux-ci pouvant mettre en dépression l'endroit d'implantation même s'ils sont installés dans les pièces voisines et communicantes avec la pièce d'implantation de l'appareil.**

 **L'installation de l'appareil est interdite dans les chambres à coucher, dans les salles de bain ou de douche et dans les locaux où il existe un autre appareil de chauffage, dépourvu d'un apport d'air adapté propre (cheminée, poêle, etc...).**

1.6 Portée du plancher

DT2010032-00

Vérifiez la capacité portante du plancher en vous référant au poids du produit dans le paragraphe «**Données techniques**».
Si le plancher n'a pas une capacité portante adéquate, il convient de prendre des contre-mesures ad hoc, en utilisant par exemple une plaque de tôle pour répartir la charge.

1.7 Capacité calorifique

DT2010130-01

Vérifiez la capacité calorifique de l'appareil en comparant la puissance nominale indiquée au paragraphe «**Données techniques**» et la puissance requise par les environnements à chauffer.
Le calcul approximatif des besoins énergétiques s'effectue en multipliant les mètres carrés par la hauteur du plafond, le résultat est multiplié par un coefficient qui dépend du degré d'isolation du bâtiment, ou bien, de facteurs internes et de facteurs externes à l'habitation:

a) **Facteurs internes:** types de portes et fenêtres, épaisseur des isolations et des parois, type de matériaux de construction, présence de cages d'escaliers, parois avec de grands vitrages, hauts plafonds, emplacement du volume à chauffer par rapport à d'autres volumes adjacents chauffés ou non chauffés, ...
b) **Facteurs externes:** exposition aux points cardinaux, vitesse du vent, latitude, altitude, température moyenne extérieure…

Exemple de calcul approximatif des besoins énergétiques pour chauffer un volume déterminé à 18/20°C :
Le coefficient qui est normalement utilisé est déterminé selon les conditions réelles qui se présentent:
- *de 0,04 à 0,05 kW par mètre cube dans un environnement bien isolé*
- *de 0,05 à 0,06 kW par mètre cube dans un environnement faiblement calorifugé.*

3 locaux de 20 m² X (H plafond) 2,7 m = 162 m³ (volume)
En cas d'environnement ayant un bon degré d'isolement, on peut opter pour une valeur moyenne (coefficient) de 0,045 kW.
162 (volume) x 0,045 (kW) = 7,3 kW nécessaires (6300 kcal/h)

Conversion 1 kW = 860 kcal/h

 **Pour une vérification correcte et un calcul sur les besoins des environnements à chauffer, il convient de faire appel à un thermicien (voir « NORMES DE RÉFÉRENCE »)**

 **Les produits dotés du système multifuoco, avec la même puissance nominale, peuvent répartir de façon homogène la chaleur dans les locaux à chauffer.**



1.8 Distances minimales de sécurité

DT2010034-01

Avant de procéder au montage, choisissez l'endroit le plus approprié pour installer le poêle.
Vérifiez les distances minimales de sécurité par rapport aux matériaux sensibles à la chaleur ou inflammables, ainsi que par rapport aux murs porteurs ou à d'autres parois, de même que par rapport à des éléments en bois, mobiliers, etc…

En cas de plancher sensible à la chaleur ou inflammable, il est nécessaire d'utiliser une protection en matériau isolant non combustible, par exemple: plaque en tôle d'acier, marbre, carrelage, etc...
Les distances minimales à respecter sont les suivantes:

A	20 cm par rapport à la paroi arrière du poêle
B	20 cm par rapport à la paroi latérale
C	100 cm dans la zone radiante et de ventilation d'air chaud
D	50 cm protection au sol
E	30 cm (mesurés par rapport à l'arête interne de l'ouverture du foyer)


Il convient de garder tous les éléments inflammables, tels que meubles en bois, rideaux, tapis, liquides inflammables, etc…, loin du poêle pendant son fonctionnement (au moins de la zone rayonnante).

Fig. 16

Paroi arrière
A
Paroi latérale
B
POÊLE
B
Paroi latérale
E
E
Protection au sol
D
C
Zone rayonnante de l'ouverture du foyer

DT2030059-01

1.9 Raccordement au conduit de cheminée

DT2011311-00

Pour raccorder le foyer au conduit de cheminée, il est possible d'utiliser au maximum deux coudes pour un changement de direction inférieur ou égal à 90°. La longueur du conduit d'évacuation mis en horizontal ne doit pas être supérieure à 2 m (figures 17-18-19).

Les raccords doivent être les plus courts possible, sans étranglements, et être réalisés en matériau résistant à la corrosion de la fumée et à des températures de 550-600° C.

Pour le raccordement au conduit de cheminée, nous vous conseillons d'utiliser des tuyaux et des coudes d'origine Gruppo Piazzetta S.p.A., en raison du fait que le départ des fumées de l'appareil est dimensionné exactement pour leur emboîtement.

<u>Vous pouvez également utiliser d'autres tuyaux</u> à condition de vérifier la compatibilité du manchon de raccordement, compte tenu que les tuyaux et les coudes doivent être réalisés conformément aux normes en vigueur. Toutefois, dans ce cas, la société Gruppo Piazzetta S.p.A. ne garantit que le matériel de sa production et que s'il est utilisé selon les spécifications.

Nous vous conseillons de faire attention quand vous réalisez un dévoiement avec des coudes car le raccordement pourrait ne pas supporter le poids auquel il est soumis, ce qui imposerait alors la mise en place de supports adéquats.

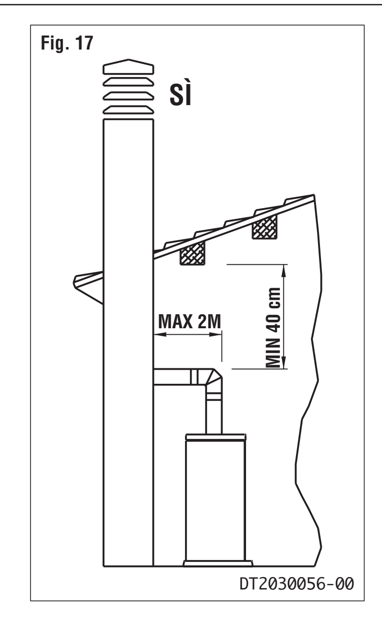


Fig. 17
DT2030056-00

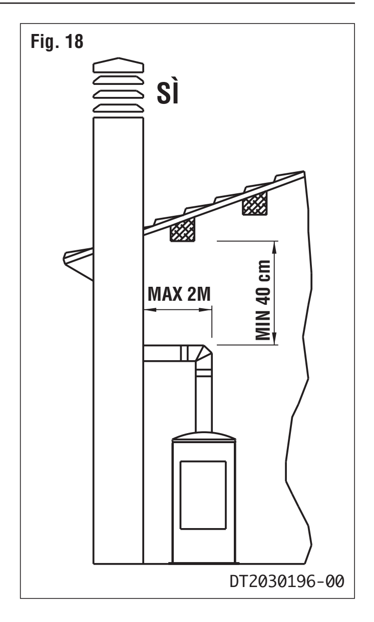


Fig. 18
DT2030196-00

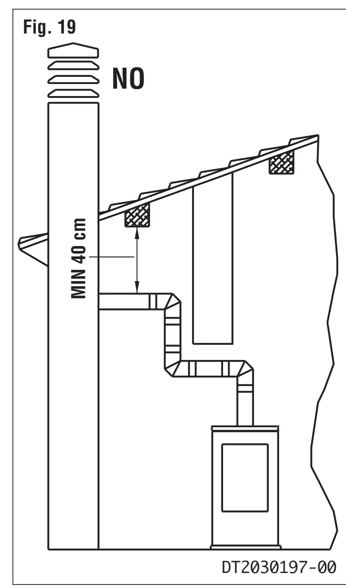


Fig. 19
DT2030197-00

Le raccordement au conduit de cheminée doit respecter une **distance minimale de 40 cm** de tous éléments de construction sensibles à la chaleur ou en matière inflammable (revêtements, poutres, plafonds en bois, etc…). Voyez les figures 17-18-19.

Si le raccord traverse des éléments ou des parois en matériau inflammable, sensibles à la chaleur ou des murs portants, il faudra réaliser:
- une isolation égale ou supérieure à 20 cm autour du raccord (par exemple mortier de ciment, béton léger). Voyez la figure 21.
- Ou le raccord doit se trouver à une distance de sécurité de 40 cm en interposant un tuyau en matériau ininflammable et indéformable (Figure 20).

Si le raccord passe à travers **des murs ou des parois ininflammables:**
- les doubles parois doivent être remplies de matériaux ininflammables, indéformables et avec une faible capacité de conduction de la chaleur (par exemple du béton léger). Voyez la figure 23,
- ou les doubles parois peuvent être protégées en utilisant des tuyaux de protection prévus à cet effet (figure 22).

Contrôlez que le raccordement au conduit de cheminée ait été effectué de manière telle qu'il soit étanche à la fumée quand l'appareil est en dépression.

Contrôlez que le tuyau ne s'emboîte pas excessivement dans le conduit de cheminée, ce qui serait préjudiciable au passage de la fumée (Figures 22-23).

⚠ **Assurez-vous que le tout soit installé dans les règles de l'art.**

Fig. 20

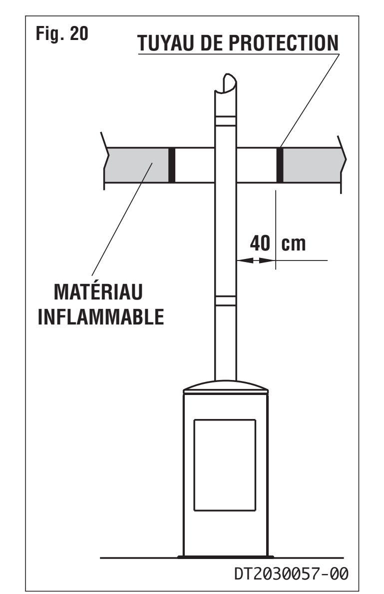


Fig. 21

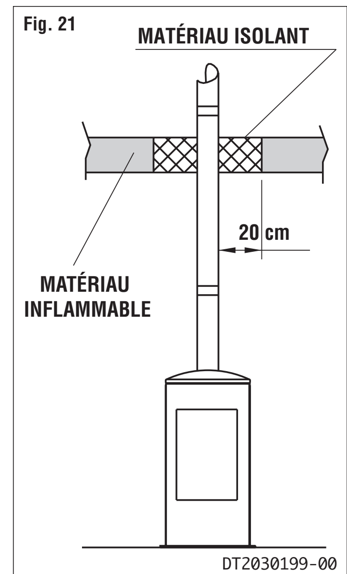


Fig. 22

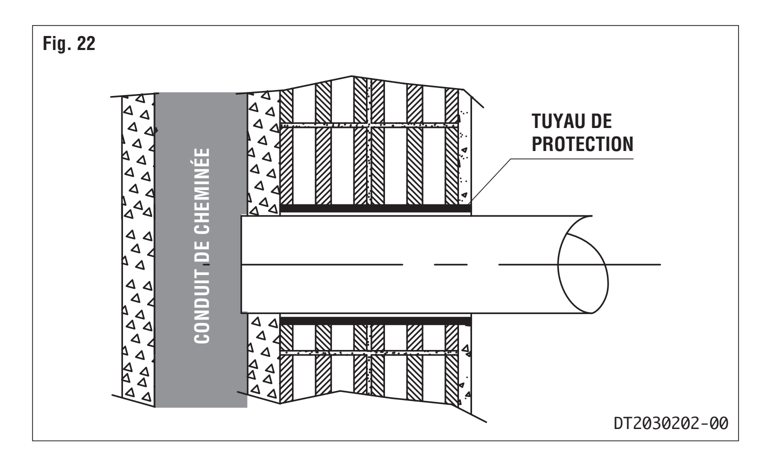


Fig. 23

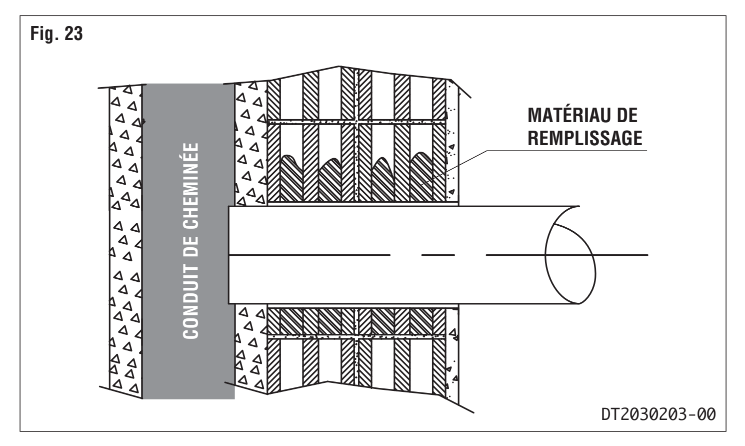
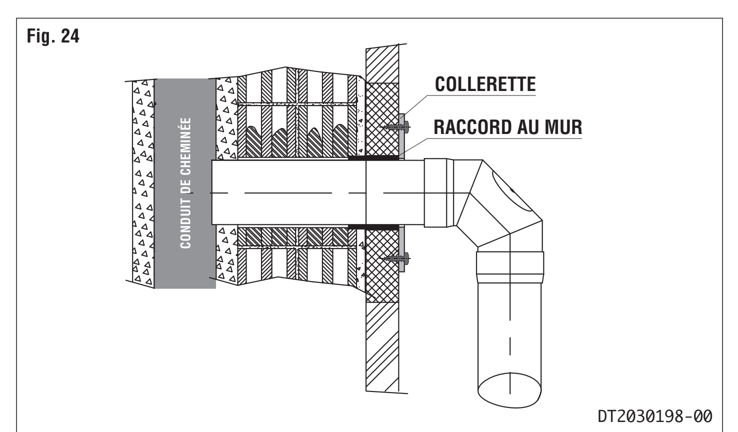


Fig. 24





1.10 Prévention des incendies domestiques

L'appareil doit être installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant et dans le respect des normes européennes, nationales et des règlements locaux.


Quand un tuyau d'évacuation de la fumée passe à travers une paroi ou un plafond, l'installation doit être faite en prenant des précautions supplémentaires (protection, isolation thermique, distances par rapport aux matériaux sensibles à la chaleur, etc). Consultez le paragraphe "Raccordement au conduit de cheminée".

- Il est en outre recommandé de maintenir tous les éléments en matériau combustible ou inflammable hors de la zone de rayonnement du foyer, et de toute façon à une distance d'au moins 1 m par rapport au bloc chauffant.
- Pour d'autres informations, consultez le paragraphe **"Distances de sécurité"** et **"Raccordement au conduit de cheminée"**.
- Le conduit d'évacuation de la fumée, la souche, le conduit de cheminée et la prise d'air extérieure doivent toujours être libres d'obstructions, propres et être contrôlés périodiquement, au moins deux fois pendant la période saisonnière, à partir du démarrage du produit et pendant son utilisation. Après une période d'inactivité de l'appareil, il est conseillé de vérifier les points ci-dessus. Pour toute autre information, consultez le ramoneur.
- N'utilisez que des combustibles conseillés (voyez le paragraphe **"Combustible"**).

2.0 CARACTÉRISTIQUES ET DONNÉES TECHNIQUES

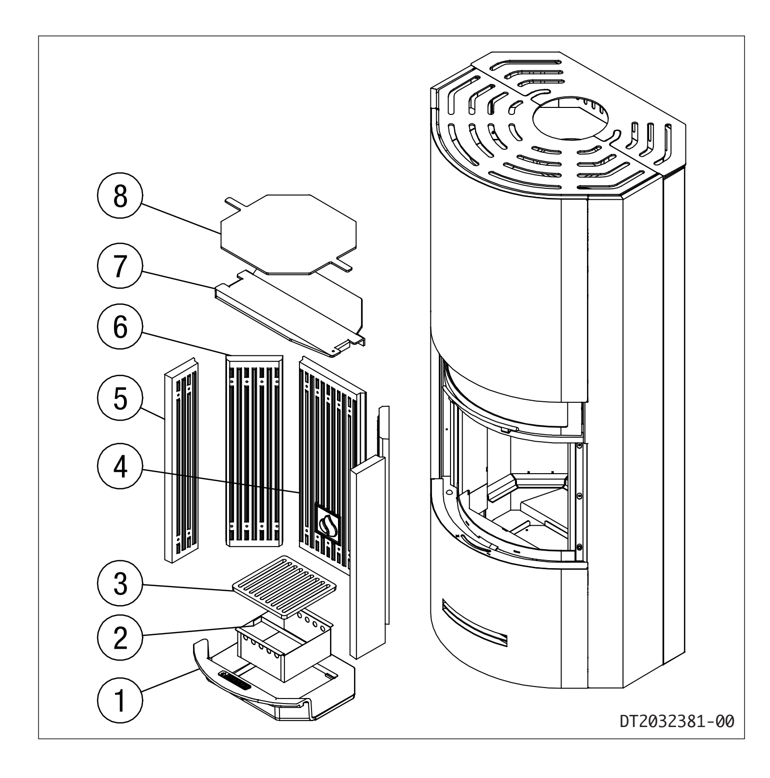
DT2011605-00

2.1 Description de l'appareil

DT2011606-01

Toujours à l'avant-garde et respectueux des impératifs en matière de rendement calorifique et de l'environnement, les poêles Piazzetta représentent une solution de chauffage performante qui conjugue esthétique et fonctionnalité.
Le revêtement extérieur, réalisé en acier peint, fournit une grande surface rayonnante favorisant une rapide diffusion de la chaleur dans l'environnement.

Nr. Description . . . . Q.té
1 Sole foyère 1
2 Tiroir à cendre 1
3 Grille pour plaque 1
4 Dos Aluker 1
5 Panneau latéral avant 2
6 Panneau latéral arrière 2
7 Déflecteur fumées inférieur 1
8 Déflecteur fumées supérieur 1



2.2 Accessoires et dotations

DT2011607-00

Désignation	OXFORD
Gant droit	en dotation
Peinture au silicone en aérosol	en dotation
Tuyaux et coudes pour raccordement conduit de cheminée	accessoire
Protection au sol	accessoire
Kit de ventilation Multifuoco System 2003	accessoire
Bouche conduction air (pour sortie frontale Multifuoco)	accessoire

2.3 Caractéristiques

DT2011608-00

Revêtement . . . . en acier peint
Intérieur. . . . . en acier peint
Foyer . . . . Aluker
Hotte . . . . en fonte, pivotante
Sole foyère et grille . . . . en fonte
Porte . . . . relevable avec vitrocéramique résistant à 750°C
Poignée . . . . en acier peint
Air primaire . . . . réglable manuellement
Air secondarie . . . . préétabli
Déflecteurs fumées . . . . amovibles
Tiroir à cendre . . . . amovible
Départ fumées. . . . . supérieur ou postérieur
Combustible . . . . bois (voyez le paragraphe **"Combustible"**)
Chauffage . . . . à convection naturelle ou ventilation pulsée par Multifuoco System

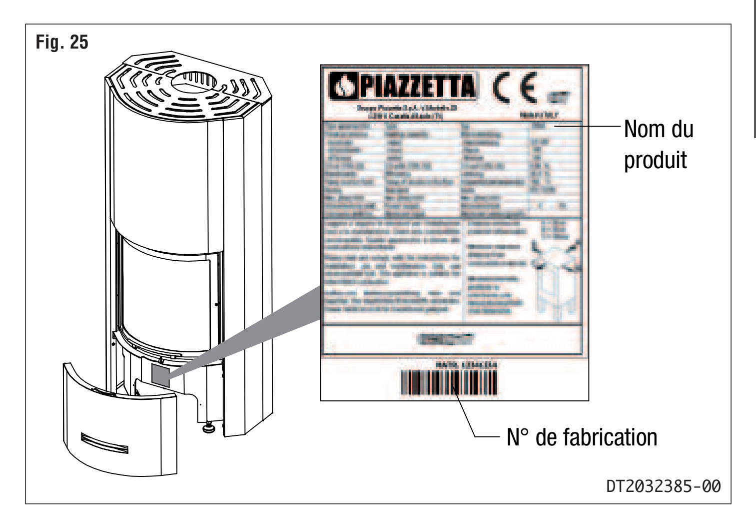


2.4 Données d'identification du produit

DT2011542-00

Sur chaque produit sont appliquées deux plaquettes signalétiques, l'une indiquant le modèle et les performances de l'appareil, et l'autre le numéro de fabrication.
Ces deux plaquettes signalétiques se trouvent comme indiqué sur la figure ci-contre.
En outre, la plaquette signalétique avec le numéro de fabrication est appliquée également sur la couverture arrière du livret d'instructions pour l'installation, l'emploi et la maintenance.
En cas de demande d'assistance technique ou de pièces détachées, veuillez spécifier ces données au revendeur ou au S.A.V.

Fig. 25



DT2032385-00

2.5 Données techniques

DT2011609-00

	Unité de mesure	OXFORD
Puissance thermique nominale	kW	7,0
Consommation à la puissance thermique nominale	kg	2,3
Rendement thermique	%	78,0
Contenu CO (à 13% O_2)	%	0,11
Homologué suivant les normes	-	EN 13240
N° rapport d'homologation CE	-	-
Diamètre départ fumée	cm	Ø 18
Ouverture foyer (LxH)	cm	40x39
Surface foyer	cm^2	1100
Poids	kg	241
Prise d'air extérieure avec section utile minimale	cm^2	100

Ces données sont obtenues en utilisant du bois de hêtre avec un taux d'humidité de 20% à des intervalles, pour chaque chargement, d'environ une heure.
Appareil à usage intermittent.

Données techniques avec foyer fermé pour le calcul du conduit de cheminée

	Unité de mesure	OXFORD
Puissance thermique nominale	kW	7,0
Débit fumées	g/s	8,08
Temp. moyenne des fumées dans le conduit d'évacuation	°C	265,0
Tirage minimum	Pa	12

2.6 Dimensions OXFORD

131,5

8,5

24

160

141

Ø 18

19,5

57,5

73

Dimensions en cm



- La connaissance de certaines notions est essentielle pour tirer le meilleur parti de votre appareil. C'est pourquoi nous vous en donnons quelques-unes ci-après pour que vous puissiez l'utiliser au mieux et vous orienter dans le choix du bois à brûler, dans le réglage des registres et dans l'utilisation de l'appareil.
- Pendant le fonctionnement, certaines parties de l'appareil (porte, poignée, registres, habillage) peuvent atteindre des températures élevées. Par conséquent, prenez les mesures qui s'imposent.
- Quand vous devez charger du bois dans le foyer ou régler l'amenée d'air, utilisez le gant fourni en dotation ou l'outil ouvre-porte.
- Si le poêle dispose d'une porte dépourvue de fermeture automatique, il ne pourra fonctionner avec foyer ouvert que si vous surveillez constamment la flamme.

 **Gardez tout élément inflammable, tel que meubles en bois, rideaux, tapis, liquides inflammables, etc…, loin du monobloc/poêle pendant qu'il fonctionne.**

DT2010055-04

3.1 Combustible

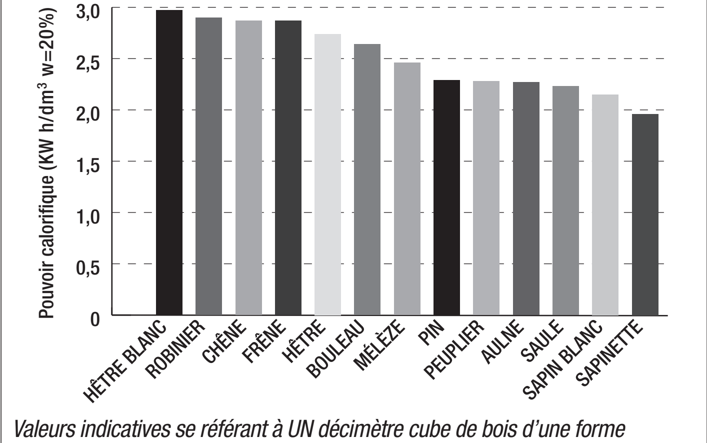
DT2010043-01

Utilisez du bois bien sec avec un taux d'humidité inférieur à 20%.
La meilleure manière pour obtenir du bois prêt à être brûlé est celle de le sécher à l'extérieur, à l'abri des précipitations, pendant 2 ans au minimum après la coupe.
Le pouvoir calorifique est d'autant plus élevé que le taux d'humidité relative est plus bas. Le bois qui vient d'être coupé possède un pouvoir énergétique de 50% plus bas que celui du bois sec.
En brûlant du bois trop humide, vous gaspillez une grande partie des calories à cause de l'évaporation de l'eau qu'il contient, et les parois de la chambre de combustion et du conduit d'évacuation des fumées s'encrassent considérablement, ce qui est préjudiciable au rendement du poêle.
Donc, comme il résulte sur le tableau ci-dessous, plus l'humidité augmente et plus le pouvoir calorifique diminue.

TAUX D'HUMIDITÉ (W)	Temps de séchage	POUVOIR CALORIFIQUE DU BOIS (Hêtre)*		
		kWh/kg	kcal/kg	kWh/dm³
20	après 2 ans	4	3400	2.9
30	après 1 an	3.4	2900	2.8
40	après 6 mois	2.8	2410	2.7

* Valeurs indicatives

Il convient d'acheter le bois pendant l'été (juin-juillet) en raison du fait que les coupes des forêts s'effectuent généralement en automne. Donc, vous êtes sûr qu'il a déjà subi un séchage d'environ 1 an.
Le bois à brûler est classé en deux catégories selon qu'il est de bonne ou de médiocre/mauvaise qualité.
La subdivision est faite en fonction du rendement thermique du bois, de la durée de la flamme qu'il développe, de sa composition et de sa consistance.



Valeurs indicatives se référant à UN décimètre cube de bois d'une forme homogène avec un taux d'humidité (w) d'environ 20%. DT2010053-00

Combustibles de bonne qualité
- À ce propos, nous conseillons les bois de la famille des **arbres à feuilles larges: hêtre, charme, chêne, robinier, frêne, bouleau, érable et orme.**
- Les bois les plus indiqués sont ceux qui présentent une bonne consistance et qui contiennent peu de résine, représentant une matière dure et lourde qui produit une flamme soutenue et persistante.

Combustibles de qualité médiocre/mauvaise
- Nous déconseillons d'utiliser des bois de la famille des **conifères, le saule, le peuplier et l'aulne.** Ces bois se caractérisent pas leur contenu en résine qui crée une quantité plus importante de suie, peu de braises, des crépitements, et impose en conséquence un nettoyage plus fréquent du conduit de cheminée et de l'appareil.
- Par ailleurs une autre caractéristique est leur essence molle et légère qui développe dans le foyer une flamme vive mais peu durable qui entraîne une consommation de bois supérieure pour la même puissance.

Combustibles inadéquats
- N'utilisez jamais du bois humide, du bois avec du goudron ou des granulés de bois.
- Il n'est pas possible d'utiliser des déchets (ordures), du papier, des briquettes de papier, du contreplaqué, de l'aggloméré, des panneaux fibreux, des emballages, du bois peint, du bois rhabillé de matière synthétique, des mélaminés plastiques, du carton, des boîtes de lait.

 **Il est interdit d'utiliser des combustibles liquides de quelque nature qu'ils soient.**

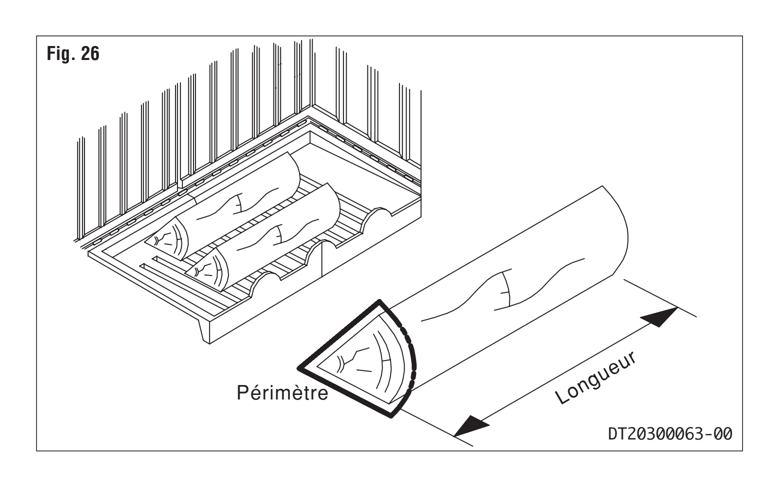
 **Les matériaux susmentionnés et apparentés peuvent constituer un risque pour l'utilisateur, endommager le foyer, le raccord d'évacuation des fumées, le conduit de cheminée, et sont susceptibles de polluer la nature.**

Taille du bois

La taille des bûches de bois peut elle aussi influencer le rendement de l'appareil.

- Il est fondamental que les bûches de bois soient déposées sur la sole foyère, au-dessus d'une couche de braises.
- Les bûches de bois ne doivent pas être placées contre le panneau aluker ou contre la vitre, et ne doivent pas être entassées les unes sur les autres. Donc, placez les bûches comme indiqué en figure 26.
- Nous conseillons d'utiliser des bûches avec les dimensions suivantes:
  - périmètre 30/35 cm environ,
  - longueur 20–25–30 cm environ en fonction du type de foyer.

Fig. 26



3.2 Réglage de l'air de combustion

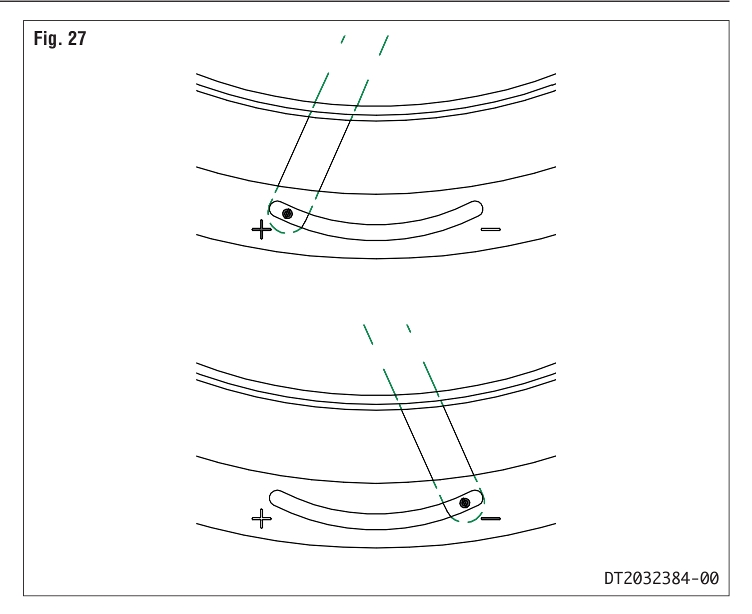
DT2011612-00

Les registres d'air servent à déterminer le rendement thermique nominal. Faites attention aux positions indiquées au tableau suivant en fonction du combustible utilisé.
Les positions indiquées ci-après se réfèrent naturellement au rendement nominal. Puisque le rendement est lié également aux conditions atmosphériques, climatiques, et donc au tirage, l'expérience vous enseignera comment choisir la meilleure position.
Le réglage s'effectue comme indiqué sur la figure ci-contre.

FERMÉ (-): à utiliser seulement en phase de rendement calorifique et maintien des braises.
OUVERT (+): à utiliser seulement en phase d'allumage et de chauffage.

⚠ **Une augmentation excessive de combustible et une ouverture excessive des registres d'air par rapport aux indications du tableau provoquent une augmentation de la chaleur de l'appareil, une diminution du rendement et une augmentation de la consommation en bois.**

Fig. 27



Réglage et quantité de matériau à brûler pour puissance nominale	OXFORD
Matériau à brûler	Bois
Position des registres d'air	FERMÉ
Quantité maximale de combustible à brûler	Voyez le tableau **"Données Techniques"**

3.3 Première mise en service

DT2010045-03


**Avant d'allumer l'appareil, retirez les accessoires fournis en dotation (voyez le paragraphe "Accessoires") et les éléments inflammables de la sole foyère et du tiroir à cendre, et enlevez du foyer les éventuels éléments qui ont servi pour le transport.
Il est impératif d'enlever la bombe de peinture, si elle a été fournie en dotation, car elle pourrait exploser.**

Quand vous allumez pour la première fois l'appareil, deux opérations importantes s'imposent: l'essai de fonctionnalité et le démarrage de l'appareil.

1. Essai de fonctionnalité

- Avant de faire l'essai de fonctionnalité, vérifiez que le tout soit installé correctement (voyez le chapitre **"RÈGLES GÉNÉRALES"**).
- Commencez par la phase d'allumage (voyez le paragraphe **"Allumage"**).
- La première charge nominale doit être réduite de 50%.

En cas de perte de fumée:

- n'ouvrez pas la porte du foyer,
- fermez les registres d'air de combustion (position MINIMUM),
- attendez que le feu s'éteigne lentement,
- aérez la pièce avant d'y séjourner,
- recherchez la cause du dysfonctionnement.

⚠ **N'éteignez surtout pas le feu avec de l'eau, vous pourriez endommager le foyer.**



2. Démarrage de l'appareil

- Pendant la première période de fonctionnement, il est conseillé d'utiliser l'appareil au minimum de sa capacité, c'est-à-dire en chargeant le foyer, au moins le premier jour, avec 50% de bois en moins que la charge nominale indiquée.
- Gardez les registres d'air sur la position de fonctionnement (à l'exception de la phase d'allumage). Voyez le paragraphe **"Réglage de l'air de combustion".**
- Cette phase permet la mise en place de tous les composants et l'élimination des odeurs de peinture, des graisses et des liquides huileux qui ont été utilisés pendant la fabrication.
- Pendant cette phase, aérez la pièce.
- Cette opération doit être effectuée avec système de ventilation pulsée désactivé.

Après ceci, l'appareil ne dégagera plus d'odeurs dues à la peinture, et devra être alimenté exclusivement avec les charges nominales indiquées.

3.4 Allumage

DT2010044-03

En phase d'allumage, le foyer doit être amené rapidement à la température de fonctionnement. S'il atteint lentement cette température, la formation de condensats qui provoque le noircissement du foyer et de la vitre sera inévitable.

Chargez le foyer de combustible en procédant de la façon suivante:

1. placez les registres d'air en **position ouverte (MAXIMUM)** (voyez le paragraphe **"Réglages de l'air de combustion"**).
2. Placez au centre du foyer le combustible adapté à l'allumage (papier, briquettes allume-feu, etc.), disposez en pyramide des petits morceaux de bois tendre (sapin) (fig. 28). Pour un allumage rapide du bois, entrebâillez la porte de 2 centimètres environ pendant 5–10 minutes.
3. Quand un lit de braises s'est formé, chargez le combustible (fig. 29) et réglez les registres en vous référant au tableau du paragraphe **"Réglage de l'air de combustion"**. N'ouvrez pas le foyer pendant le fonctionnement.

Fig. 28



Fig. 29



3.5 Ouverture de la porte

DT2010046-00

Pendant le fonctionnement de l'appareil, ouvrez la porte seulement quand il n'y a que de la braise sur la sole foyère. Le fait d'ouvrir la porte quand les flammes sont vives ou intenses constitue un risque pour l'utilisateur et pour l'habitation.
La porte doit être ouverte lentement en la tenant d'abord entrebâillée pendant quelques secondes.

⚠ **Utilisez toujours le gant fourni en dotation.**

⚠ **Faites attention que la porte à fermeture automatique ne se referme pas violemment car la vitre pourrait se briser.**

⚠ **Le gant n'est pas conçu pour que vous puissiez prendre en main les braises !!!**

3.6 Fonctionnement au minimum pendant la nuit

DT2010047-00

Après avoir fonctionné normalement pendant le jour, l'appareil peut prolonger son fonctionnement pendant quelques heures la nuit.
Le soir, pendant le dernier chargement, assurez-vous que le lit de braises soit suffisant, chargez le bois dans le foyer, ensuite placez les registres d'air de combustion au minimum. Le fonctionnement au minimum de l'appareil pendant la nuit dépendra du type de bois (il est conseillé d'utiliser un bois lourd), du tirage et des conditions météorologiques.
Votre expérience vous suggérera la quantité de bois à charger et le réglage à faire pour l'amenée d'air de combustion (voyez le paragraphe **"Réglage de l'air de combustion"**).
Le matin suivant, lancez l'appareil au maximum pour consumer les éventuelles créosotes qui se sont formées pendant la nuit. Ces dépôts commencent à se former quand la température du conduit de cheminée descend sous 150 °C. Pour éviter qu'elles se forment, essayez de maintenir l'appareil à son régime normal (phase de rendement thermique nominal) le plus longtemps possible.
Un fonctionnement prolongé de l'appareil au minimum pourrait imposer un nettoyage plus fréquent du foyer et du conduit de cheminée.

3.7 Fonctionnement en conditions atmosphériques défavorables

DT2010048-00

Pendant les saisons intermédiaires avec des conditions atmosphériques défavorables ou quand les températures extérieures sont plus hautes, les variations climatiques peuvent provoquer un mauvais tirage, ce qui empêcherait une évacuation correcte des fumées. Dans un cas pareil, chargez peu de bois dans le foyer et ouvrez complètement le registre de l'air primaire de façon à ce que le bois qui se trouve dans le foyer brûle plus rapidement, stabilisant ainsi le tirage.

3.8 Surchauffe et extinction

DT2010051-00

En cas de surchauffe et en cas de certaines pièces de l'appareil ou du tuyau de sortie des fumées chauffées au rouge:
- **coupez immédiatement l'alimentation,**
- n'ouvrez pas la porte du foyer,
- fermez les registres d'air (position MINIMUM).

Le feu s'éteindra pour insuffisance d'air.
Quand l'appareil s'est refroidi complètement, recherchez la cause du problème et, si nécessaire, adressez-vous à des personnes spécialisées (C.A.T. Centre d'Assistance Technique Piazzetta).

⚠ **En cas d'incendie, éteignez le feu à l'aide d'un extincteur.**

⚠ **Il est interdit d'éteindre le feu avec de l'eau.**

⚠ **À cause du dégagement de fumée, aérez la pièce avant d'y séjourner.**



4.0 ENTRETIEN

DT2011611-00

L'entretien doit être considéré comme obligatoire pour le fonctionnement adéquat et efficace de l'appareil. Si l'entretien n'est pas effectué à la fréquence conseillée, ses performances risquent de s'en ressentir. Dans ce cas, le fabricant n'est pas tenu pour responsable de la détérioration de l'appareil, ni d'un fonctionnement défectueux dû à un mauvais entretien.
Toutes les opérations d'entretien (nettoyage, pièces remplacées, etc.) doivent être effectuées sur appareil à l'arrêt et froid.
N'utilisez pas de matériaux qui pourraient rayer ou endommager le verre, car les rayures peuvent se transformer en fentes. N'utilisez en aucun cas des substances abrasives.
DT2010057-02

4.1 Contrôle périodique

DT2010058-00

Contrôlez tous les deux mois, pendant les périodes de fonctionnement de l'appareil, la présence d'éventuelles créosotes dans les tuyaux de raccordement au conduit de cheminée et dans le conduit de cheminée.
La combustion du bois produit du goudron végétal et d'autres vapeurs organiques qui sont à l'origine de la formation de "créosote" (surtout si la combustion se fait avec un taux d'humidité supérieur à 30%). La créosote provoque des entartrages qui entraînent l'obstruction du conduit de cheminée et, en conséquence, l'empêchement du passage des fumées.
La "créosote" est une substance inflammable. Son autoallumage peut endommager sérieusement le conduit de cheminée et les structures de l'habitation.
Utilisez exclusivement les combustibles conseillés (Voyez le paragraphe "**Combustible**").
Éliminez tout dépôt de créosote afin de parer au risque d'incendie et de favoriser l'échange thermique.
Les éléments listés ci-dessous doivent toujours être libres de toutes obstructions et contrôlés **au moins tous les deux mois:**
- le conduit d'évacuation des fumées (raccordement au conduit de cheminée, conduit de cheminée, souche),
- la prise d'air extérieure,
- le foyer de l'appareil (positionnement correct des plaques, du tiroir à cendre, de la sole foyère et de la grille, du/des déflecteur/s fumées, etc…),
- le système de ventilation (bouches, conduits d'amenée d'air, grilles) s'il a été installé.

Vérifiez si le système de fermeture automatique de la porte et les registres d'air fonctionnent correctement.

 **L'entretien de l'ensemble du système de chauffe susmentionné doit être fait obligatoirement une fois par an et avant la période de mise en service. De plus, nous conseillons de contrôler régulièrement tout le système de chauffe pendant la période de fonctionnement du foyer jusqu'à la saison d'inactivité.**

4.2 Nettoyage du revêtement en céramique

DT2010059-03

Le revêtement en céramique doit être nettoyé d'abord avec un chiffon doux et sec avant d'utiliser un détergent (même s'il est doux).
On trouve sur le marché des produits adaptés au nettoyage de la céramique, ainsi que des produits concentrés pour le nettoyage de la porcelaine, capables d'enlever même les taches d'huile, d'encre, de café, de vin, etc.
Ne mouillez jamais et ne nettoyez jamais le revêtement en céramique quand il est encore chaud, car le choc thermique pourrait le fendiller.

4.3 Nettoyage des parties métalliques peintes

DT2010061-03

Pour nettoyer les parties métalliques peintes, utilisez un chiffon doux et humidifié avec de l'eau.
Ne nettoyez jamais les parties métalliques avec de l'alcool, des solvants, des produits à base de pétrole, de l'acétone ou d'autres substances dégraissantes ou abrasives.
En cas d'utilisation de ces substances, le fabricant n'est pas responsable des dommages qui pourraient en dériver.
Un mauvais usage de produits détergents peut causer la décoloration des parties métalliques.

4.4 Nettoyage de la vitre (QUOTIDIEN)

DT2010062-04

 **Nettoyez la vitre à froid avec un produit dégraissant à base d'ammoniaque et de substances non corrosives (solvants).**

Si l'appareil met longtemps à chauffer pendant la phase d'allumage parce que le combustible utilisé n'est pas parfaitement sec, il est possible que cela provoque une accumulation de goudron sur la vitre. Ce dépôt finira par se consumer quand l'appareil fonctionnera à plein régime. Mais si le goudron s'accumule pendant assez longtemps, il sera plus difficile de l'enlever. Nous vous recommandons donc de nettoyer la vitre tous les jours avant d'allumer le poêle.

Cassure de la vitre
Tous nos foyers avec porte sont dotés d'un verre vitrocéramique de 4 mm d'épaisseur résistant aux chocs thermiques jusqu'à 750°C. Il ne peut être cassé que sous l'effet d'un impact violent – par exemple si l'on claque la porte avec une vigueur excessive.
En cas de cassure, remplacez les pièces cassées uniquement par des pièces d'origine Gruppo Piazzetta S.p.A..

 **N'utilisez pas de matériau qui pourrait rayer ou endommager la vitre, car les rayures peuvent s'aggraver et se transformer en fentes ou cassures.**

4.5 Nettoyage du foyer et du tiroir à cendre (QUOTIDIEN)

DT2010063-00

Tous les jours, il est nécessaire de nettoyer le foyer et le tiroir à cendre. L'utilisation du foyer pendant toute la journée comporte une accumulation de cendre ou de résidus de combustion.
Le non-respect de cette consigne entraîne une accumulation excessive de résidus dans l'appareil, préjudiciable à son bon fonctionnement.
Le tiroir à cendre nécessite lui aussi d'être nettoyé. S'il devait se remplir de trop et entraîner ainsi l'obstruction de la grille du foyer, le fonctionnement de l'appareil s'en ressentirait.

4.6 Élimination des cendres

DT2010049-04

Les cendres dérivant de bois naturel (pas traité) brûlé dans des poêles ou des cheminées sont composées essentiellement d'oxydes de calcium, silicium, potassium et magnésium. Par conséquent, vous pouvez utiliser ces cendres comme engrais pour les arbres ou pour votre jardin en veillant à ne pas excéder 2,6 kg sur 10 m² par an.

 **Placez les cendres dans un récipient métallique avec couvercle fermé. Le récipient fermé doit être placé sur une surface incombustible, à une distance de sécurité des matériaux combustibles, jusqu'à ce que les escarbilles soient complètement éteintes.**

 **Ne jetez pas la cendre avec des escarbilles dans le conteneur à déchets organiques.**

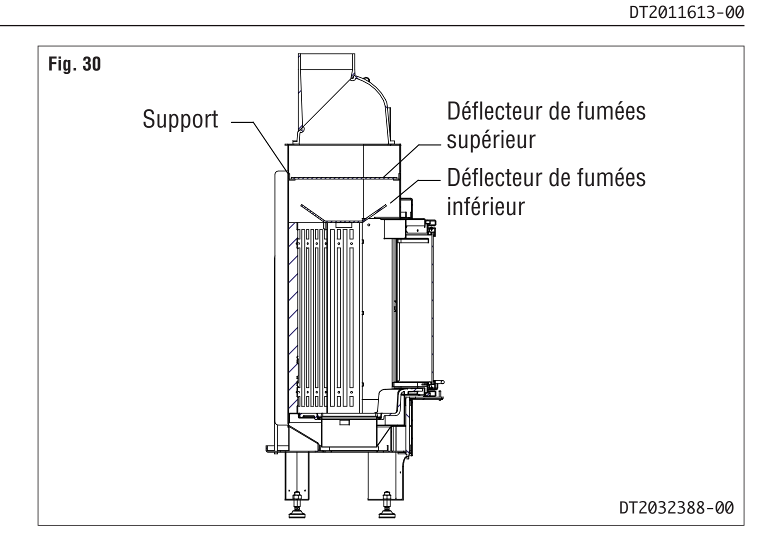
4.7 Retrait des déflecteurs

DT2011613-00

Il est conseillé de nettoyer à fond les déflecteurs de fumée au moins une fois par an.
Pour enlever les déflecteurs, procédez de la façon suivante:

- soulevez à l'avant le déflecteur de fumées inférieur et, une fois que vous avez trouvé la bonne inclinaison en le rabattant sur un côté, abaissez-le avec précaution vers la sole foyère et extrayez-le;
- procédez de la même façon pour enlever le déflecteur supérieur;
- nettoyez les deux déflecteurs et remontez-les en procédant en sens contraire.

Fig. 30



4.8 Nettoyage du ventilateur (ANNUEL)

DT2010065-02

 **Avant une quelconque opération de nettoyage et/ou d'entretien, METTRE L'APPAREIL HORS TENSION.**

 **Conformément aux normes en vigueur en matière de sécurité des appareils électriques, pour tous les travaux d'installation, d'entretien et pour toutes interventions qui comportent l'accès aux parties électriques, il est obligatoire de s'adresser à un Centre d'Assistance Technique Piazzetta ou à des personnes qualifiées.**

Le kit de ventilation nécessite un nettoyage annuel pour éliminer les éventuels dépôts de poussière qui se forment dans les fentes de la protection, sur les grilles et sur les pales du ventilateur. Pour faire ce nettoyage, utilisez un aspirateur ou de l'air comprimé. Faites attention aux parties électriques.
Pour nettoyer correctement le ventilateur, il est nécessaire de démonter le kit de ventilation. Effectuez en sens inverse les mêmes opérations que celles faites pour l'installation (voyez la notice jointe au kit en question).

4.9 Inactivité de l'appareil

DT2010068-01

En cas d'arrêt saisonnier de l'appareil, nous vous conseillons de nettoyer complètement le foyer afin d'éviter des incrustations et des oxydations difficiles à nettoyer, et d'effectuer, à titre de prévention, un contrôle général en procédant ainsi qu'il est indiqué au paragraphe **"Contrôle périodique"**.
Avant d'allumer le foyer après une longue période d'inactivité de l'appareil, il est conseillé d'observer les instructions du paragraphe **"Contrôle périodique"**.

Après une période d'inactivité de l'appareil, le problème des dilatations des matériaux et de dégagement d'odeurs pourrait survenir de nouveau. Donc, il est conseillé de ne pas faire fonctionner immédiatement l'appareil à plein régime et de ne pas activer le système de ventilation pulsée tant que des odeurs se dégagent. Pour parer à ce problème, il suffit d'aérer la pièce.

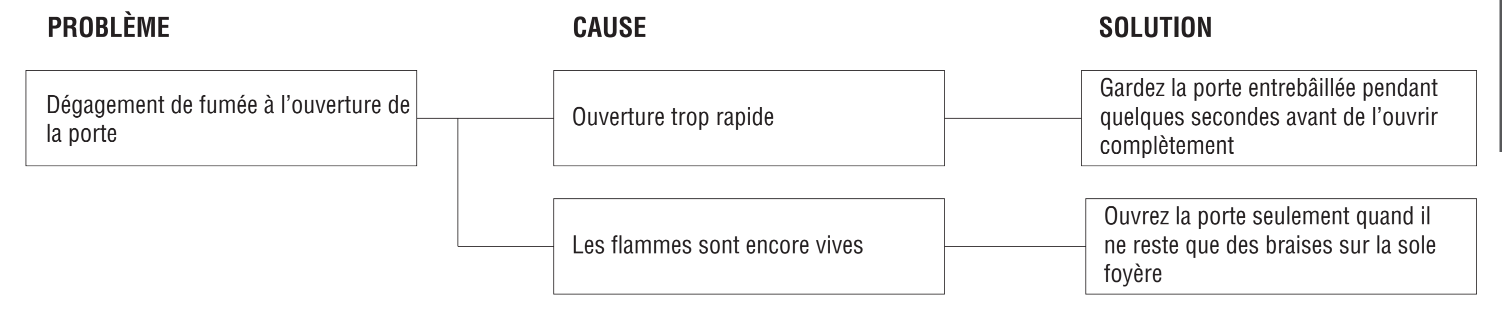
5.0 PRINCIPAUX DYSFONCTIONNEMENTS

DT2010069-02

 **Certains dysfonctionnements, indiqués ci-après, peuvent être solutionnés en observant les instructions. Toutes les opérations doivent être effectuées exclusivement avec appareil froid et hors tension (débranchez la fiche de la prise de courant) par des personnes qualifiées.**
Toute modification non autorisée sur l'appareil ou l'utilisation de pièces détachées non d'origine annule la garantie et dégage le fabricant de toute responsabilité.
Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dysfonctionnements causés par un manque d'entretien, un mauvais entretien ou par le non-respect des instructions du manuel d'installation et d'utilisation de l'appareil.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La vitre se salit excessivement	Tirage défaillant	Contrôlez le conduit d'évacuation des fumées
	Bois humide	Utilisez du bois sec
	Utilisation de combustibles de qualité médiocre/mauvaise	Changez de type de combustible (Voyez le paragraphe Combustible)
	Air de combustion insuffisant	Ouvrez plus les registres d'air
Formation de condensats	Section du conduit de cheminée trop grande	Réduisez la section en introduisant un conduit d'une section appropriée et bien isolé à l'intérieur du conduit de cheminée
	Conduit de cheminée pas isolé convenablement	Rhabillez le conduit de cheminée avec des hourdis creux ou d'autres matériaux isolants
	Combustion lente et donc basse température des fumées	Brûlez des bûches d'une taille plus petite et sèchesOuvrez encore plus le registre d'air primaire
Allumage difficile	Registres d'air fermés	Placez en position maximum les registres d'air de combustion
	Bûches d'une taille trop grande	Utilisez des bûches d'une taille plus petite
	Bûches trop humides	Brûlez des bûches sèches
	Tirage défaillant	Contrôlez le conduit d'évacuation des fumées
Dégagement de fumée du foyer en conditions atmosphériques défavorables	Souche de cheminée sans anti-refouleur	Remplacer la souche de cheminée par un anti-refouleur
	Conduit de cheminée pas isolé convenablement	Rhabillez le conduit de cheminée avec des hourdis creux ou d'autres matériaux isolants

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le foyer ne chauffe pas	Quantité de bois inférieure à celle nécessaire pour obtenir le rendement nominal	Utilisez la quantité de bois indiquée dans le livret d'instructions (Voyez le paragraphe Réglage du combustible)
	Foyer dimensionné insuffisamment pour l'environnement à chauffer	Prévoyez un chauffage d'appoint
	Inadéquation de l'isolation de l'environnement où est installé la cheminée ou le poêle	Prévoyez une bonne isolation avec des matériaux adéquats
	Prise d'air extérieure surdimensionnée	Réduisez la section en entrée
Peu d'air et pas chaud est diffusé par les bouches	Conduits non isolés	Prévoyez une isolation adéquate
	Chemin des conduits trop long et/ou conduits avec trop de coudes	Modifiez le chemin et respectez les instructions de la notice du kit de ventilation
	Trop d'embranchements	Modifiez le chemin
	Environnement surdimensionné par rapport au débit du ventilateur et à la puissance de l'appareil	Chauffez moins de pièces ou utilisez-le comme chauffage d'appoint
Il ventilateur ne fonctionne pas (*)	Branchement incorrect de l'alimentation	Faites correctement le branchement en suivant le schéma électrique
	Régulateur électronique endommagé	Remplacez le régulateur
	Coupure de courant	Rétablissez l'alimentation
Ventilateur bruyant (*)	Présence de poussière ou autre dans le ventilateur	Nettoyez le ventilateur
	Vibrations	Contrôlez le positionnement du ventilateur
	Usure des parties rotatives	Remplacez le ventilateur Faites l'entretien aux parties soumises à usure.



(*) Conformément aux normes en vigueur en matière de sécurité des appareils électriques, pour tous les travaux d’installation, d’entretien et pour toutes interventions qui comportent l’accès aux parties électriques, il est obligatoire de s’adresser à un Centre d’Assistance Technique Piazzetta ou à des personnes qualifiées.

Gruppo Piazzetta S.p.A. Technical Department - cod. H07023550 / DT2000490 - Rev. 00 - (09/2009) | www.miotto.it

N° de série du produit à spécifier au Centre d'assistance Technique de la Sté Gruppo Piazzetta en cas de demande d'intervention.



GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.

distributeur exclusif pour la France:

Seguin Dutériez, Z.I. de Lhérat - 63310 Randan
Tél: 04 70561600 - Fax: 04 70561609
e-mail: poeles@cheminees-seguin.com